

REFERRAL

*(Right to Information and
Protection of Privacy Act,
S.N.B. 2009, c.R-10.6, s.65(1)(a))*

RECOURS

*(Loi sur le droit à l'information
et la protection de la vie privée,
L.N.-B. 2009, chap.R-10.6, al.65(1)a))*

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF
NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF _____

COUR DU BANC DE LA REINE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE
DE _____

IN THE MATTER OF A REFERRAL UNDER PARA-
GRAPH 65(1)(a) OF THE *RIGHT TO INFORMATION
AND PROTECTION OF PRIVACY ACT*, S.N.B. 2009,
CHAPTER R-10.6.

DANS L'AFFAIRE D'UN RECOURS EN VERTU DE
L'ALINÉA 65(1)a) DE LA *LOI SUR LE DROIT À
L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE
PRIVÉE*, CHAPITRE R-10.6 DES LOIS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK DE 2009.

PART A

Statement of Facts

1. The Applicant's name and address is _____
_____.
2. This referral arises out of a request for access to a
record submitted to the Head of _____
on the _____ day of _____, 20____, a copy
of which is attached hereto as Appendix 1.
3. A description of the decision, act or omission of the
Head in relation to the Applicant's request for access
to a record is attached as Appendix 2.

or

There was no reply to the request for information.

The Applicant requests that the Head be ordered to
grant the request as contained in Appendix 1.

DATED this _____ day of _____,
20____.

Applicant

PARTIE A

Exposé des faits

1. Nom et adresse de l'auteur de la demande :

2. Le présent recours fait suite à la demande de com-
munication d'un document présentée au responsable
de _____ le _____
20____, dont une copie figure à l'annexe 1 ci-jointe.
3. Une description de la décision, de l'acte ou de
l'omission du responsable portant sur la demande de
communication d'un document de l'auteur figure à
l'annexe 2 ci-jointe.

ou

Aucune réponse n'a été donnée à la demande d'in-
formation.

L'auteur demande qu'il soit ordonné au responsable
d'accéder à la demande figurant à l'annexe 1.

FAIT le _____ 20____.

L'auteur de la demande,

PART B

Let the Applicant and the Head of _____ at-
tend before me at _____ on the _____
day of _____, 20____, at the hour
of _____ o'clock in the _____ noon, on the hear-
ing of the above Referral.

DATED this _____ day of _____ ,
20____ .

J.C.Q.B.

PARTIE B

Nous prions le demandeur et le responsable de _____
de bien vouloir comparaître devant moi à _____,
le _____ 20____, à _____ (heure),
pour procéder à l'audition du recours susmentionné.

FAIT le _____ 20____ .

J.C.B.R.